



SUOMENKIELINEN KÄYTTÖOHJE

co-botic™ 1700

Robottipölynimuri



Tämän käyttöohjeen alkuperäinen teksti on englanninkielinen. Mahdolliset käännökset muille kielille on tehty käännösohjelmiston avulla, ja ne voivat sisältää epätarkkuuksia. Ristiriitatapauksissa englanninkielinen versio on ratkaiseva.

Malli: co-botic™ 1700
M26.000126.01.FI



Nopeammin

Olen muita laitteita nopeampi, koska pystyn toimimaan 270 minuuttia keskeytyksettä. Lataamisen jälkeen olen taas valmis seuraavaan kierrokseen.



Siivousauto

Voin noudattaa ohjelmaanne. Tai ohjelmoida itseni suorittamaan puhdistus parhaalla mahdollisella tavalla. Tai noudattaa ohjeitanne.



Vihreämpi

Minut on ohjelmoitu imuroimaan mahdollisimman tarkasti ja tehokkaasti. Näin jokainen watti käytetään siivoukseen eikä mitään mene hukkaan. Vaikka kulutan vain 50 W tunnissa, vaihtoehtoiset ratkaisut tarvitsevat jopa 1000 W.



Turvallisempi

Ei kaapeleita = pienempi kaatumisriski. Sitä voidaan käyttää myös yöllä pimeissä tiloissa.



Parempi

Sillä välin voit keskittyä muihin tehtäviin. Sinulla on koulutettu silmä, joka on välttämätön täydellisten puhdistustulosten saavuttamiseksi. Voit keskittyä yksityiskohtiin.

ESITTELY

Kiitos, että valitsitte co-botic 1700, laitteen, joka on suunniteltu pienten tilojen nopeaan ja itsenäiseen siivoukseen.

co-botic 1700 on helppokäyttöinen, kun noudatat ohjeita. Lue käyttöohje huolellisesti läpi. Tutustu oikeisiin käyttö- ja huoltomenettelyihin. Säilytä käyttöohje turvallisessa paikassa. Käyttöohje on olennainen osa co-botic 1700 -laitetta, ja se on luovutettava uudelle omistajalle, jos laite myydään tai vaihdetaan uuteen. Jokaisella co-botic 1700 -laitteella on yksilöllinen sarjanumero, joka on merkitty pölysäiliöön. I-kumppanisi tarvitsee tämän numeron, kun tilaat varaosia.

Kun tässä käyttöoppaassa viitataan "valmistajaan", tarkoitetaan sillä Future Cleaning Technologies B.V.:tä, joka on i-team Professionalin tytäryhtiö Eindhovenissa, Alankomaissa. Kun tässä käyttöoppaassa viitataan "kumppaniin", tarkoitetaan sillä paikallista i-team-jälleenmyyjääsi ja tukikumppaniasi.

Käyttöohjeen tarkoitus

Käyttöohjeen tarkoituksena on tarjota käyttäjälle tietoa co-botic 1700:n käyttöajan, jotta laitetta käytetään oikein, tehokkaasti ja turvallisesti myös tilanteissa, joissa väärinkäyttö on kohtuudella odotettavissa.

Käyttöohje sisältää ohjeita seuraavista asioista:

- käyttäjän henkilökohtainen turvallisuus;
- co-botic 1700:n tarkoitettu ja muu kuin tarkoitettu käyttö;
- ohjeet päivittäiseen käyttöön;
- huolto-ohjeet;
- säilytysolosuhteet;
- co-botic 1700:n tyhjennys.

Näitä ohjeita on noudatettava, jotta vältetään riskit, jotka voivat aiheuttaa ruumiinvammoja ja/tai aineellisia vahinkoja.

Kohdeyleisö

Tämä käyttöohje on tarkoitettu co-botic 1700 -laitteen käyttäjille ja heidän esimiehilleen sekä yhteistyökumppaneille ja maahantuojille.

co-botic 1700:n käyttäjät

Co-botic 1700 -laitetta saa käyttää vain henkilö, joka on lukenut ja ymmärtänyt tämän käyttöohjeen ohjeet oikein, tai joka on saanut koulutuksen kokeneelta käyttäjältä, joka on lukenut ja ymmärtänyt tämän käyttöohjeen ohjeet.

LUE OPAS

Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja ja termejä kiinnittämään lukijan huomio turvallisuusasioihin ja tärkeään tietoon:

Varoitus



Ilmaisee vaarallisen tilanteen, joka voi johtaa käyttäjän tai ympärillä olevien henkilöiden loukkaantumiseen tai tuotteen tai ympäristön lievään ja/tai kohtalaiseen vahingoittumiseen, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.
VAROITUS: HUOMIO, AKUT

Huomio



Ilmaisee vaaratilanteen, joka voi aiheuttaa tuotteelle tai ympäristölle lieviä ja/tai kohtalaisia vahinkoja, jos turvallisuusohjeita ei noudateta.

Paristot



Tämä tarkoittaa, että laite toimii akkuvirralla. Akut on ladattava luokan I akkulaturin erillisen käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Akut on hävitettävä paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

Huomio



Ilmaisee vastuutilanteen, jossa valmistajaa tai sen kumppaneita ja tytäryhtiöitä ei voida pitää vastuussa vahingoista, jotka johtuvat määräysten noudattamatta jättämisestä.

SISÄLLYSLUETTELO

1	Johdanto	1
1.1	Tuotteen käyttötarkoitus	1
1.2	Tuotteen muu kuin tarkoitettu käyttö	1
1.3	Käyttöikä	1
1.4	Muutokset	1
1.5	Tekniset tiedot	2
1.6	Takuu	2
1.7	Tunnistetiedot	2
2	Kuvaus	2
2.1	Pääkone	3
2.2	Jätteiden keräysastia	4
2.3	Latausasema	5
3	Turvallisuus	5
3.1	Akku	6
	Yleiset varotoimenpiteet	6
	Terveysriski	6
4	Kuljetus ja varastointi	7
5	Asennus ja käyttöönotto	7
5.1	Asennus	7
5.2	Asenna latausalusta	8
6	Käyttöohjeet	9
6.1	co-botic 1700:n käyttö	9
6.2	co-botic 1700:n käyttö sovelluksen (FieldBots OS) kanssa	10
7	Huolto	11
7.1	Puhdistus	11
7.2	Vaurioituneet tai kuluneet osat	12
7.3	Huoltoväli	12
7.4	Tallennus	12
8	Ongelmanratkaisu	13
9	Käytöstä poistaminen ja poistaminen	14
10	Tekniset tiedot	14

1 JOHDANTO

Co-botic 1700 on helppokäyttöinen ja turvallinen laite. Tämä käyttöohje auttaa sinua pääsemään alkuun ja selittää laitteen käytön ja huollon.

Akku on ladattava täyteen ennen laitteen käyttöä. Voit tehdä tämän asettamalla laitteen latausasemalle. Kysy lisätietoja latureista i-partneriltasi.

Tämä käyttöohje on tarkoitettu henkilöille, jotka käyttävät co-botic 1700 -laitetta ja suorittavat sen päivittäistä huoltoa. Lue käyttöohje kokonaan läpi ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Tässä käyttöohjeessa kuvataan laitteen oikea käyttö, turvallisuusohjeet, huolto ja kuljetus.

i-team kehittää jatkuvasti kaikkia tuotteitaan käyttäjien kokemusten ja palautteen perusteella. Mahdolliset eroavaisuudet käyttöohjeen tekstien ja/tai kuvien ja tuotteesi välillä voivat siksi johtua mallierosta tai jatkuvan kehityksen ja innovoinnin seurauksena tehdyistä muutoksista.

1.1 Tuotteen käyttötarkoitus

Co-botic 1700 on kehitetty erityisesti pienten tilojen imurointiin kaupallisissa ympäristöissä. Esimerkiksi hotelleissa, kouluissa, sairaaloissa, tehtaissa, kaupoissa ja toimistoissa. Laite on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan sisätiloissa ja kuivissa olosuhteissa.

1.2 Tuotteen muu kuin tarkoitettu käyttö

Varoitus



Väärinkäyttö voi vaarantaa käyttäjien ja sivullistenturvallisuuden ja mitätöi tuotteen takuun.

1.3 Käyttöikä

Co-botic 1700:n käyttöiän pidentämiseksi laite on puhdistettava jokaisen käyttökerran jälkeen ja tarkastettava vaurioiden varalta.

1.4 Muutokset

Co-botic 1700:n rakenteeseen ei saa tehdä muutoksia ilman valmistajan suostumusta. Tämä vaikuttaa takuuseen, ks. kohta 1.6.

1.5 Tekniset tiedot

Malli:	co-botic 1700
Mitat (PxLxK):	350 x 350 x 98 mm
Paino (ilman akkua):	Ei sovelleta
Paino (akku mukaan lukien):	noin 3,6 kg
Ravitsemus:	220 V:n latausasema
i-power x:n akkutiedot:	Ei sovelleta
Akun käyttöaika:	enintään 250 min
Laturin tyyppi:	Telakointi
Latausaika:	noin 240 minuuttia
i-charge 5-aika:	Ei sovelleta
i-charge 7 -aika:	Ei sovelleta

1.6 Takuu

Co-botic 1700 -laitetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Jos käytät co-botic 1700 -laitetta muulla tavalla, valmistajan takuu raukeaa. Takuu-aika on 1 vuosi.

1.7 Tunnistaminen

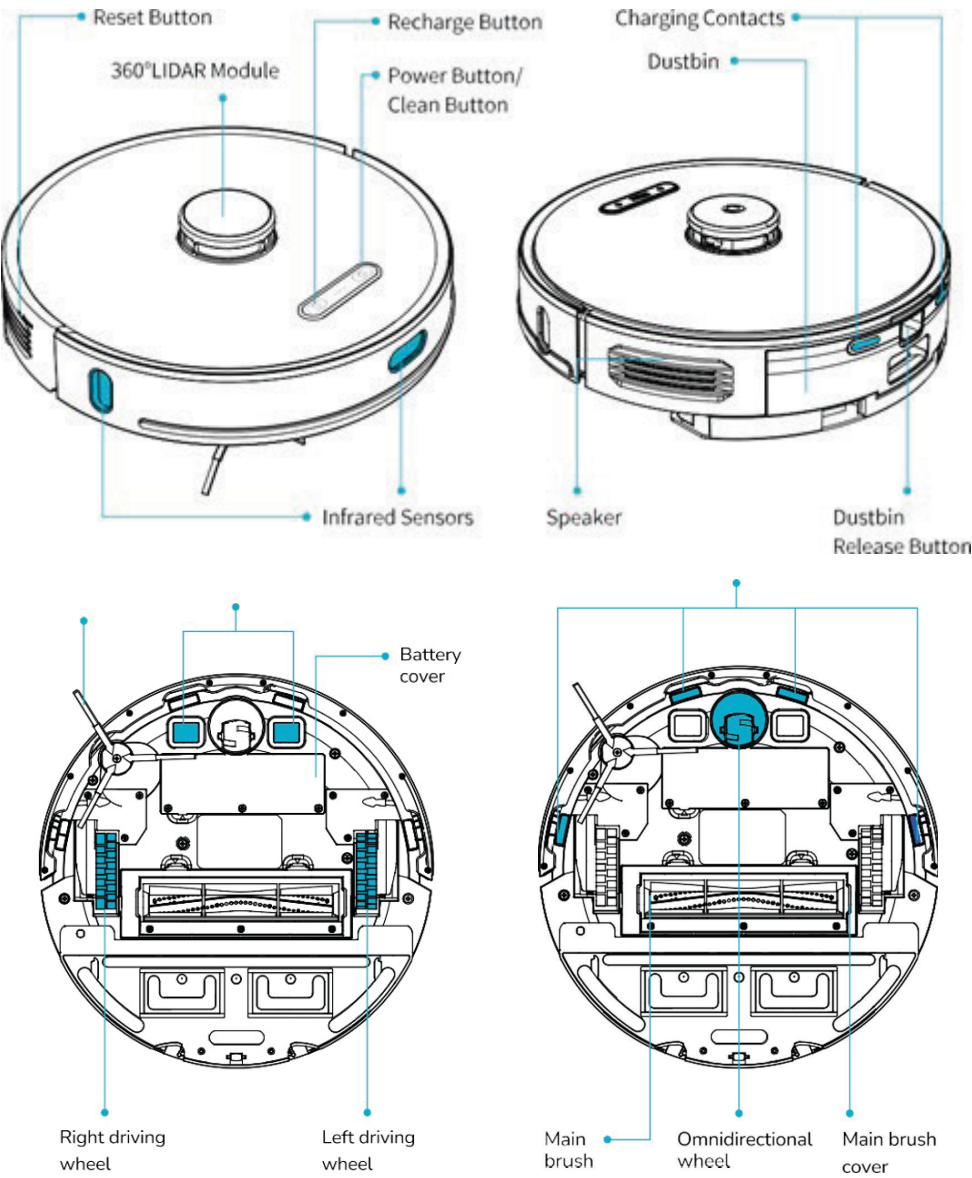
Jokaisessa co-botic 1700 -mallissa on yksilöllinen sarjanumero, joka löytyy pölykeräysastian pohjasta. i-team-kumppanisi tarvitsee tämän numeron, kun tilaat varaosia.

2 KUVAAUS

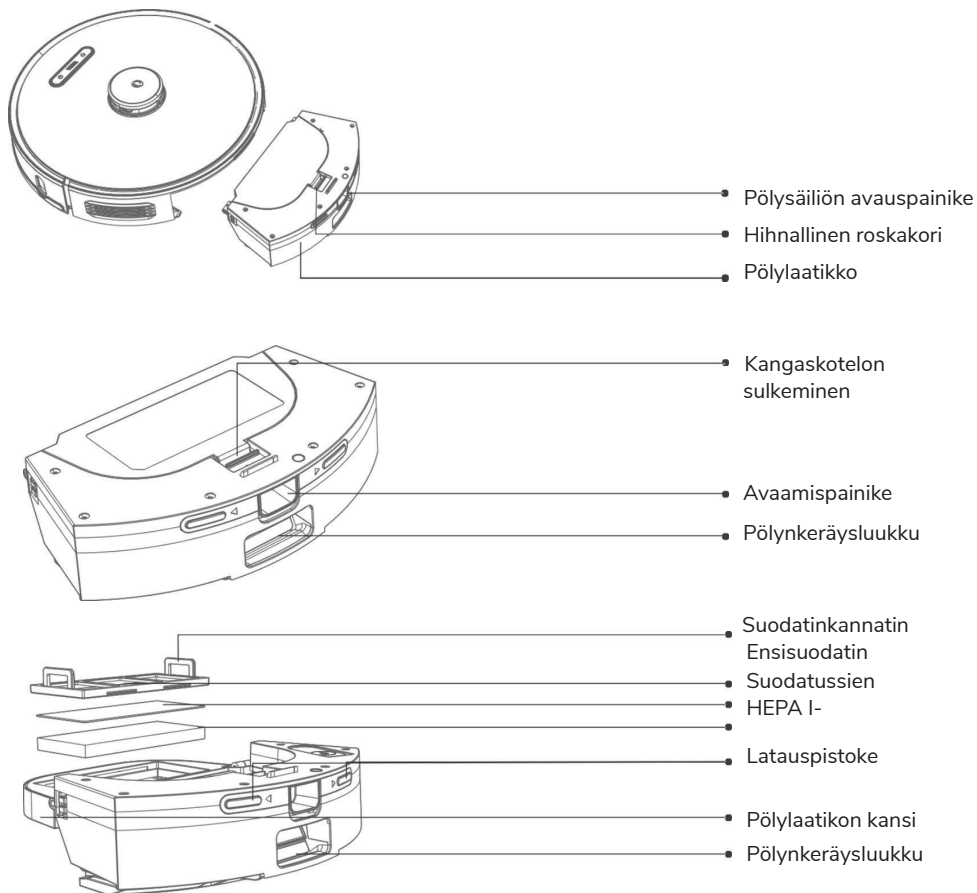
Co-botic 1700 koostuu seuraavista osista:

- Pääkone
- Pölylaatikko
- Pölysuodatin
- Puhdistustarvikkeet
- Lisä-sivuharja
- Paristot
- Latausasema
- Latauskaapelit (EU ja Yhdysvallat)
- EU-UK-sovitin

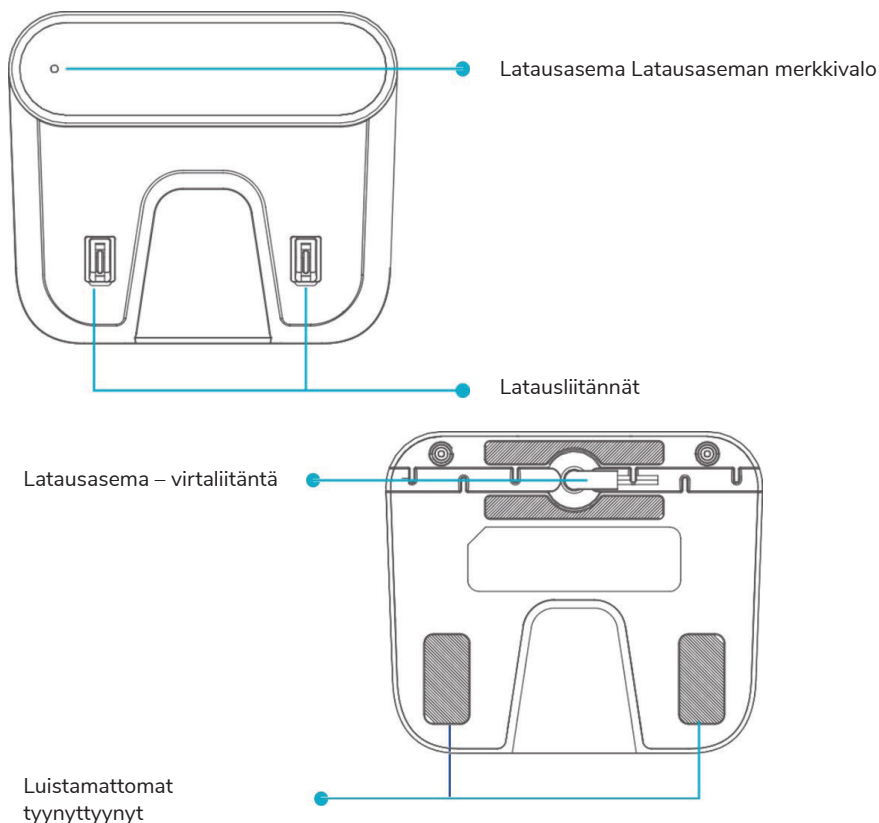
2.1 Pääkone



2.2 Jätteen keräysastia



2.3 latausasema



3 TURVALLISUUS

Turvallisuus on tärkeintä. Siksi sinun tulee lukea ja ymmärtää nämä turvallisuusohjeet huolellisesti. Virheellinen käyttö voi aiheuttaa vahinkoa tai mitätöidä valmistajan takuun.

Varoitus



LOPETA TYÖT HETI, jos co-botic 1700 ei toimi oikein tai siitä kuuluu epätavallista ääntä. Anna co-botic 1700:n tarkistaa ennen kuin jatkat töitä.

Varoitus



ÄLÄ käytä co-botic 1700 -laitetta kosteilla tai märillä pinnoilla. Tämä voi vahingoittaa co-botic 1700 -laitetta ja on vaarallista käyttäjälle. Märällä pinnalla käytöstä aiheutuneet vahingot eivät kuulu takuun piiriin.

3.1 Akku

Yleiset varotoimenpiteet

Huomio



- Älä käytä ympäristössä, jossa lämpötila on yli 40 °C tai alle 0 °C.
- Älä käytä ympäristössä, jossa on nestemäisiä tai viskooseja aineita
- Älä anna lasten tai muiden henkilöiden, jotka eivät ole päteviä käyttämään laitetta, käyttää sitä
- Pidä ruumiinosat poissa laitteen imuaukon läheltä, kun laite on käynnissä
- Älä käytä laitetta palavien esineiden (kuten palavien savukkeiden) siivoamiseen
- Älä käytä laitetta kovien tai terävien esineiden (kuten lasin, teräksen, naulojen jne.) imurointiin.
- Älä siirrä tai kuljeta cobotia käyttämällä Lidar-suojusta, koneen suojusta tai törmäysreunaa kahvana.
- Sammuta laite ennen kuin puhdistat tai huollat laitetta ja latausasemaa.
- Älä pyyhi tuotteen mitään osaa liian märällä liinalla tai nesteellä.
- Käytä tuotetta käyttöohjeiden mukaisesti. Väärästä käytöstä johtuvat menetykset tai vahingot ovat käyttäjän vastuulla.
- Älä polta tuotetta, vaikka se olisi pahasti vaurioitunut; sen sisällä oleva akku voi räjähtää

Varoitus



- Jos joudut kosketuksiin akun kemikaalien kanssa, noudata seuraavia ohjeita:
- Silmät – Huuhteile silmiä runsaalla vedellä vähintään 15 minuutin ajan ja pidä välillä ylä- ja alaluomea auki.
- Hengittäminen – Poistu välittömästi tilasta, jossa altistuminen tapahtui, ja hakeudu raittiiseen ilmaan. Käytä happea, jos sitä on saatavilla.
- Nieleminen – Anna henkilölle vähintään kaksi lasillista maitoa tai vettä. Auta potilasta oksentamaan, jos hän on tajuissaan. Soita hätänumeroon.
- Älä käytä kolmansien osapuolten paristoja, latureita tai latausasemia.
- Älä pura, korjaa tai muokkaa akkua tai latausasemaa.
- Älä sijoita latausasemaa lämmönlähteen (kuten patterin) lähelle.
- Älä heitä käytöstä poistettuja paristoja roskeen, vaan toimita ne ammattimaisiin kierrätyspisteisiin. Laite tai suojareuna kahvana
- Jos virtajohto on rikkoutunut, lopeta laitteen käyttö välittömästi.
- Sammuta laite ennen kuljetusta tai palautusta ja käytä alkuperäistä pakkausta

4 KULJETUS JA VARASTOINTI

- Älä säilytä co-botic 1700 -laitetta ulkona;
- Säilytä co-botic 1700 -laitetta ainoastaan kuivassa paikassa;
- Lataa akku tarvittaessa täyteen ennen kuin otat co-botic 1700:n uudelleen käyttöön

5 ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO

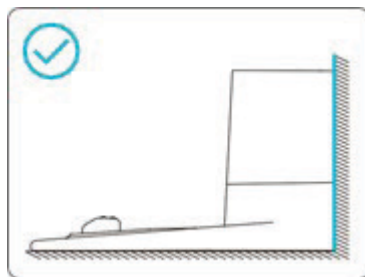
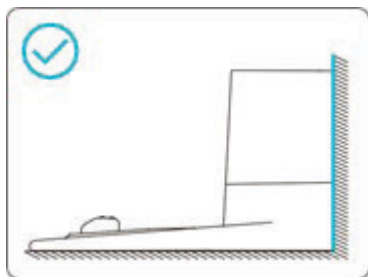
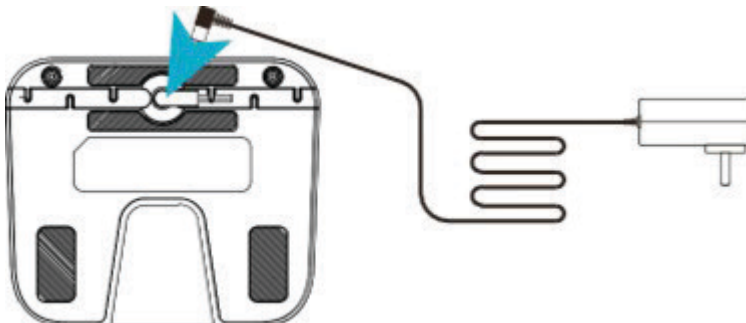
Co-botic 1700:aa ei tarvitse asentaa. co-botic 1700:aa voidaan käyttää tavallisen telakointiaseman kanssa. Tavallisessa telakointiasemassa käyttäjän on tyhjennettävä säännöllisesti cobotin sisällä oleva roskasäiliö.

5.1 Asennus

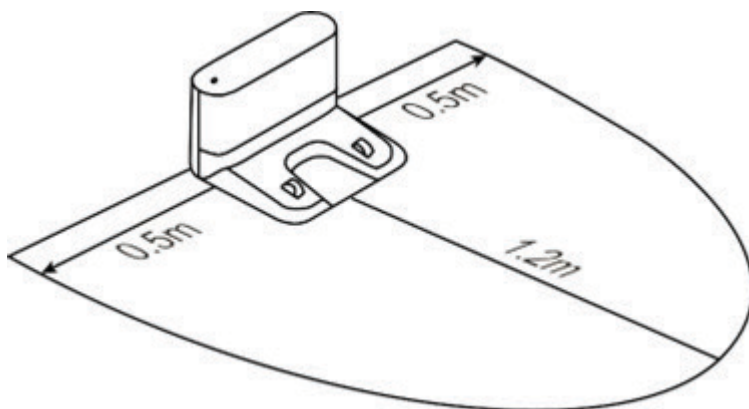
Co-botic 1700 toimitetaan yhdessä laatikossa, mukana latausasema ja pistoke. Poista ensin vaahtomuoviset kuljetuspalat etupuskurin ja päälaitteen välistä.

5.2 Asenna latausalusta

1. Aseta latausalusta tasaisesti seinää vasten, älä jätä väliä



2. Varmista, että laturin edessä on yli 1,2 metriä vapaata tilaa ja sivulla yli 0,5 metriä vapaata tilaa.



6 KÄYTTÖ

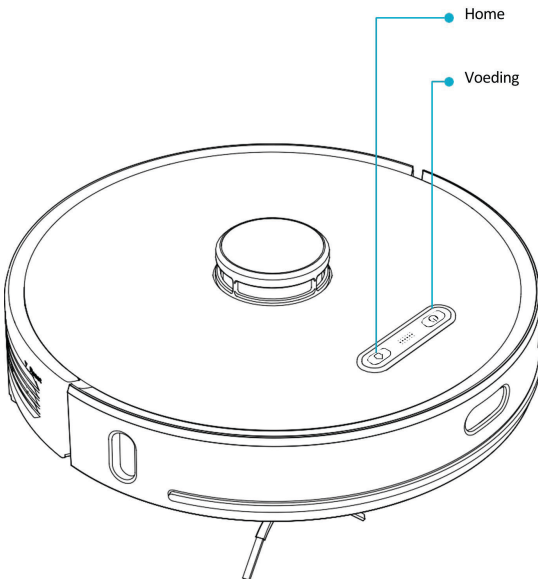
6.1 co-botic 1700:n käyttö

1. Aseta co-botic 1700 lattialle latausaseman eteen
2. Paina virtapainiketta pitkään
3. Cobot löytää latausasemansa

Huomio



Lataa akku täyteen, kun käytät co-botic 1700 -laitetta ensimmäistä kertaa.



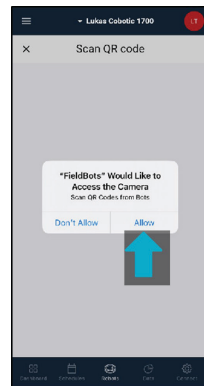
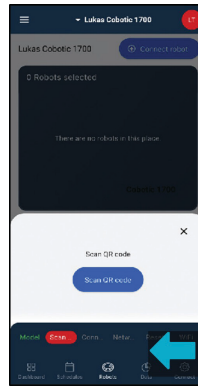
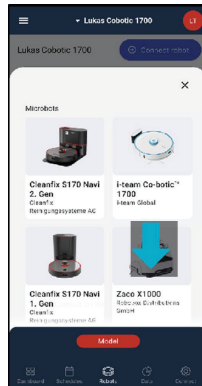
1. Paina lyhyesti virtapainiketta
2. Co-botic 1700 alkaa siivota tilaa, jossa se sijaitsee
3. Siivouksen aikana se luo myös tilan pohjapiirroksen, jota voidaan myöhemmin käyttää sovelluksessa.
4. Siivouksen jälkeen cobot palaa latausasemalleen („Drop & Go“).
5. HUOMAUTUS: JOS laitteeseen on asennettu ohjelmiston hotelliversio, cobot EI palaa tukikohtaansa, vaan siihen asentoon, jossa se käynnistettiin ensimmäisen kerran.
6. Paina kotipainiketta, jotta cobot ymmärtää manuaalisesti, että sen on palattava latausasemalleen.

6.2 co-botic 1700:n käyttö sovelluksen (FieldBots-OS) avulla

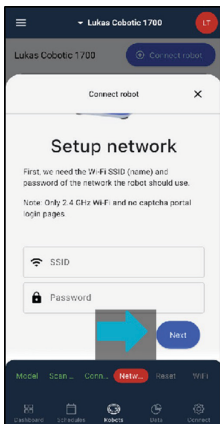
1. 1700 -yhteistyörobottia voidaan hallita FieldBots OS -käyttöjärjestelmällä. Lataa siis sovellus ja rekisteröidy ilmaiseksi.



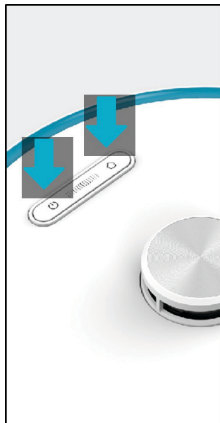
2. Luo FieldBots-tili. Avaa FieldBots-sovellus ja napauta "Rekisteröidy". Syötä tietosi tai paina "Apple"- tai "Google"-logoa käyttäaksesi kertakirjautumista. Rekisteröitymisen jälkeen jatka seuraavien kuvakaappausten mukaisesti. Ilman FieldBots Starter -versiosta tehtävää päivitystä voit yhdistää sovellukseen kaksi co-botic 1700 -robottia samanaikaisesti.



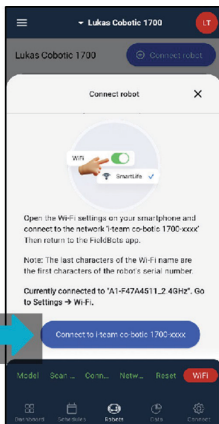
1. Napauta "Yhdistä robotti".
2. Valitse i-team-mallisi
3. Skannaa robotin QR-koodi
4. Anna FieldBotsille käyttöoikeus älypuhelimesi tai tabletisi kameraan



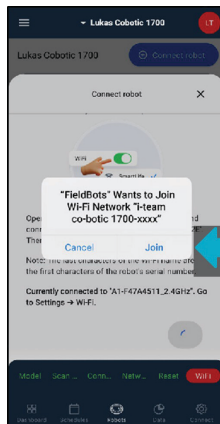
5. Syötä Wi-Fi-kirjautumistiedot



6. Paina robotin "Power"- ja "Home"-painikkeita samanaikaisesti viiden sekunnin ajan



7. Yhdistä verkkoon "i-team co-botic 1700-xxxx"



8. Paina "Liity"

7 HUOLTO

Varoitus



Ennen kuin aloitat huoltotyöt tai osien vaihdon, sammuta co-botic 1700 ja poista akku (jos sellainen on).

Co-botic 1700 ei vaadi paljon huoltoa. On kuitenkin suositeltavaa puhdistaa laite käytön jälkeen ja ennen varastointia. Puhdista laite pyyhkimällä se kuivalla mikrokuituliinalla. Älä kastele liinaa.

Co-botic 1700:n moitteettoman toiminnan ja pitkän käyttöiän varmistamiseksi on tärkeää noudattaa tässä käyttöohjeessa annettuja suositeltuja huoltovälejä.

Tässä käyttöoppaassa kuvailemattomat huoltotoimenpiteet on annettava co-botic 1700 -kumppanisi suoritettavaksi. Varmista, että sinulla on co-botic 1700:n malli ja sarjanumero käsillä, kun otat yhteyttä kumppaniin. Lisätietoja saat täyttämällä yhteydenottolomakkeen osoitteessa www.i-teamglobal.com.

7.1 Puhdistus

Puhdista laitteen ulkopinta kuivalla mikrokuituliinalla.

7.2 Vaurioituneet tai kuluneet osat

Vaurioituneet tai kuluneet osat on vaihdettava välittömästi. Ota yhteyttä paikalliseen i-team Global -kumppaniin tai käy osoitteessa www.i-teamglobal.com saadaksesi lisätietoja.

7.3 Huoltoväli

Jotta co-botic 1700 toimisi oikein ja turvallisesti koko käyttöikänsä ajan, on suositeltavaa antaa valtuutetun i-team-kumppanin tarkastaa kone ensimmäisten 50 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 125 tunnin välein.

7.4 Tallennus

Katso kohta 4.

8 ONGELMANRATKAISU

Virhekoodiluettelo:

Poikkeava 1 Tarkista, ettei laseretäisyysanturi ole tukossa	Tarkista, onko laseretäisyysanturin ympärillä vieraita esineitä, ja poista ne tai siirrä laite uuteen paikkaan käynnistääksesi sen uudelleen
Poikkeava 2 Pyyhkiiff-anturi puhtaaksi ja siirrä laite uuteen paikkaan käynnistääksesi sen uudelleen	Pyyhi päävirta-anturi puhtaaksi ja yritä uudelleen (katso anturin sijainti käyttöohjeesta).
Epänormaali 3 Laitteella havaitaan voimakas magneettikenttä. Siirrä laite toiseen paikkaan ja yritä uudelleen.	Siirrä robotti uuteen paikkaan ja yritä uudelleen
Poikkeava 4 Tarkista törmäysanturi ja poista anturin ympäriltä vieraat esineet.	Paina etupuskuria ja poista vieraat esineet, käynnistä sitten robotti uudelleen
Poikkeava 5 Robotin lämpötila on epänormaali. Odota, kunnes lämpötila on palautunut normaaliksi.	Robotin lämpötila on liian korkea tai liian matala. Odota, kunnes lämpötila on palautunut normaaliksi, ennen kuin käytät robottia
Poikkeava 6 Lataaminen ei suju normaalisti. Puhdista latausliittimet.	Tarkista, että käytössä on alkuperäinen virtalähde. Tarkista, että latausasema on täysin vaakasuorassa.

9 KÄYTÖSTÄ POISTAMINEN JA JÄTTEET

Huomio



Co-botic 1700:n omistajan vastuulla on hävittää tuote asianmukaisesti ja turvallisesti.

Elinkaarensa lopussa co-botic 1700 sisältää edelleen arvokkaita raaka-aineita, ja se on hävitettävä sähkölaitteiden kierrätyksestä annettujen paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

1. Tarvittaessa poista akku, jotta se voidaan hävittää erikseen.
2. Poista kaikki irtonaiset osat.
3. Hävitä kaikki osat paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.

VINKKI: Ota yhteyttä paikalliseen i-team-kumppaniisi, jotta voit selvittää kaikki vaihtoehdot osien palauttamiseksi co-botic 1700 -laitteen käyttöiän päätyttyä.

10 TEKNISET TIEDOT JA CE-MERKINTÄ

Malli:	co-botic 1700
Mitat (PxLxK):	350 x 350 x 98 mm
Paino (ilman akkua):	Ei sovelleta
Paino (akku mukaan lukien):	3,4 kg
Lähde:	220 V:n latausasema
i-power x:n akkutiedot:	Ei sovelleta
Akun käyttöaika:	270 minuuttia
Laturin tyyppi:	Telakointi
Latausaika:	noin 240 minuuttia
i-charge 5 kertaa:	Ei sovelleta
i-charge 7 -aika:	Ei sovelleta



i-team Global
Hoppenkuil 27b, 5626 DD Eindhoven, Alankomaat
Puhelin: +31402662400
Sähköposti: hello@i-teamglobal.com
Internet: www.i-teamglobal.com